

1899-09-06

SENDER

Ottilia Jacobsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Date explanation:

Bryggermødet hvor CJ blev valgt til formand fandt sted torsdag 6. september 1899.

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Vandmærket i papiret er på tysk 'BRIEFPAPIER'

Recipient's location:

Birkerød

Archive:

Carlsberg arkiv 96/1985

TRANSCRIPTION

[tilføjet med blyant, svagt] 1899

Ny Carlsberg V.

Torsdag

Min egen kære Helge!

Det er rigtig stygt af mig at jeg slet ikke har skrevet til Dig; men da jeg først var kommet hjem, var der så meget som jeg skulde og maatte se til, saa har der ogsaa været saa meget som har optaget mig i andre, alvorligere Retning.

Jeg læste dit Brev til Vagn, og det var fornøieligt at Du var Dryiaden; kun maa man ikke sløse saadan med

Penge, at man for en saa kort Tid som ti Minutter giver Entre Penge i Tivoli. I denne Tid hvor mange ikke har haft det tørre Brød var det særligt at beklage. Saadan er det i dette Liv, der ere stadig to Veie, to Stemmer, to Kraft som trækker i eens Forstand og Hjerte. Det er svært at være Kristen, og man maa bestandig have Hjælp dertil, tro paa Hjælpen og bede om den i Stort og Smaat.

Theo kom hjem i Søndags aftes, derimod er hendes Billeder endnu ikke kommet, men vi

glæde os overmaade meget til at see det færdigt. Idag skal Paula, Vagn og jeg ind sammen for at vælge en cyckle. Hun betroede Theo igaar at det var bedst at Vagn fulgte med, da han var saa klog og kunde baade Latin og Græsk? Theo maatte derfor give sig, det kan hun jo ikke. Nei, det er eftermiddags Prædiken paa Søndag, men derfor kan vi godt gaa i Kirke alligevel. I dag er der Brygger Møde for Bryggerne i hele Landet, Papa er bleven valgt til formand

og lader til at være glad derfor. Laura og Thrane gjorde mig en visit igaar, de saae saa glade ud og havde haft en yndig Rejse til Berlin og det saxiske Schweitz. Fru Henningsen er begyndt at komme lidt ned i Stuerne, det glæder mig saadan. Nu venter vi dig altsaa paa Løverdag min kære store dreng.

Hils Hr. og fru Plessner mange Gange, og vær det selv fra din altid hengivne Moder Ottilia Jacobsen.

96/1436

1399

My Carlsberg v.
Torsdag.

Min egen Kære Helge!

Det er rigtig syndt af mig at jeg slet ikke har skrevet lidt Dig, men da jeg først var kommet hjem, var der saa meget som jeg skulde og maatte se til, saa har der ogsaa været saa meget som har optaget mig i andre, alvorligere Retning. Jeg læste dit Brev til Vagn, og det var fornøjeligt at du var paa Ordsiden; Kun man maaske ikke støde saadan med

Penge, at man for en saa kort glæde er overmaade meget
Tid som Li Brinkatter, giver del at see det fordiigt.
Entre Penge i Sivoli. I denne Sag skal Pante, Vagn og jeg
Tid hvor mange ikke har haft ind sammen for at velge en
det høere Biff var det seeligt Cybele. Stirk betroede Theo
at beklage. Saadan er det i igaar at det var bedst at
dette Lb. der ere stadig to Veie. Vagn fulgte med, sa kom der
to Stimmer, to Kraft som hattede. Naar Vagn og Runde haardt
i enus Anstand og Hjerde. Det Latin og Mærke. Theo
er stædt at vore Christen, og smatte derfor give sig det
man maa bestændigt make. Naar hvar jo ikke. Nei, det
hjoep der til, tro paa Hjoepet er efteruindings Bæstiken fra
og bede om den i Stirk og idømmet. Søndag, men derfor Naar vi
godt gaa i Kirke alligevel.
Theo kom hjem i Søndags Aften. Sag er der Brygger Møde
derimod er hendes Billede, for Bryggerne i hele Landet,
endnu ikke kommet, men vi Papalor blev valgt til Lærmand.

og lader til at være glad dejs.
Laura og Inaue gjorde mig
en visit igaar, de saae saet
glade ud og havde haft en
yndig Rejse til Berlin og det
Ostiske Schweiz. Jon Henningsen
er begyndt at komme lidt ned
i Atheme, det glæder mig saadan.
Om venter vi dig altsaa paa
Lørdag om en lille store dreng.
Kils Ak og Jon Plesner mange
Gange, og var det selv fra
J du altid hengivne Moder
Ottobild Jacobsen